

Nais mo bang gamitin ang suporta ng komunidad ng taga salin sa ibang wika ng SenTIA?

「SenTIA コミュニティ通訳サポーター」を利用しませんか？

Ang SenTIA taga suporta ng komunidad ng taga salin ng ibang wika ay para sa pag salin ng ibang wika sa oras ng pag konsulta at pag proseso sa mga paaralan, lugar paalagaan ng bata (Nursery) at tanggapan ng purok.

Mag papadala kami ng taga salin sa ibang wika sa oras ng pag gamit ng pasilidad, at serbisyo sa Lungsod ng Sendai.

Maaaring gamitin sa oras ng:

- Pamamaraan o proseso sa pag pasok sa mababa at gintnang antas ng paaralan.
- Pamamaraan o proseso sa pag pasok at pag bisita sa lugar paalagaan ng bata. (Nursery)
- Sa pakikipag-usap sa guro ng paaralan at lugar paalagaan ng bata. (Nursery)
- Sa panahon Ikaw ay mag po proseso sa tanggapan ng purok.
- Pag Dalo ng mga mgulang sa silid aralan na gaganapin sa Lungsod ng Sendai.
- Sa pag silang ng sanggol at pag bisita ng taga pangalaga sa pang publikong pang kalusugan sa bahay.



Hindi maaaring gamitin sa:

- × Mga kaganapan, pag pupulong, pag pupulong para sa impormasyon.
 - × Translasyong Medikal sa mga Pagamutan.
 - × Polisyá, Korte, Translasyon sa tanggapan ng Administrasyon sa Hustisya.
 - × Pag susulit sa paaralan, Suporta sa pag aaral.
- Pag dalo lamang at iba pa, Hindi tagasalin ng Wika.

Maaaring gamitin sa oras ng:

**Karaniwang bukas sa araw ng lunes hanggang biyernes
Mula alas 9:00 ng umaga hanggang alas 5:00 ng hapon.**

- ※ Maaring komunsulta para sa iba pang araw.
- ※ Ang pag salin sa ibang wika ay tatagal sa loob ng dalawang (2) oras.

Linggwahe na maaaring isalin sa ibang wika:



※Maaring komunsulata sa iba pang wika.

※Ang pag gamit ng serbisyo ay libre. ※Pangangalagaan o po protektahan ang lihim.

※Ang taga salin sa wika ay boluntaryong mamamayan. Hindi propesyonal sa pagsalin ng wika.

※Para maayos ang daloy ng ng pagsalin ng wika ay maaaring sumama ang opisyal ng SenTIA.

Malayang maki pag ugnayan muna!

Sendai Multicultural Center bukas araw-araw mula alas 9:00 ng umaga
hanggang alas 5:00 ng hapon (Sendai International Center ay Sarado)

Ingles, Tsino, Koryano, wikang Vietnam, Portugal, Tagalog, Nepali at iba pang 18 wika

TEL **022-224-1919**

Email tabunka@sentia-sendai.jp